

## Fiche signalétique

Canada  
Français

## Section 1. Identification du produit chimique et de la compagnie

|                     |  |               |                |
|---------------------|--|---------------|----------------|
| Nom du produit      | Cy™3B Mono Free Acid, 5 mg   |               |                |
| Numéro de catalogue | PA06310  |               |                |
| Utilisations        | Applications industrielles: Chimie analytique. Recherche.                          |               |                |
| Type de produit     | Solide.  |               |                |
| Date de validation  | 12 Avril 2007  |               |                |
| Date d'impression   | 12 Avril 2007  |               |                |
| Fournisseur         | GE Healthcare Bio-Sciences AB<br>SE-751 84 Uppsala<br>Sweden<br>+46 (0)18 612 0000 |               |                |
| En cas d'urgence    | US   | ChemTrec (US) | 1-800-424-9300 |
|                     | Canada   | ChemTrec (US) | 1-703-527-3887 |

## 2. Identification des dangers

|  |  |
|--|--|
| État physique  | Solide.  |
| Odeur  | Inodore.   |
| Vue d'ensemble des urgences                          | <p><b>AVERTISSEMENT !</b></p> <p><b>NOCIF SI INHALÉ.</b> PEUT CAUSER DES RÉACTIONS ALLERGIQUES CUTANÉES ET DANS LES VOIES RESPIRATOIRES. PEUT ÊTRE NOCIF PAR ABSORPTION CUTANÉE OU PAR INGESTION.</p> <p><b>Toxique par inhalation.</b> Nocif par contact avec la peau et par ingestion. Peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact avec la peau. Ne pas ingérer. Ne pas mettre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré. Garder le récipient hermétiquement fermé lorsque le produit n'est pas utilisé. Laver abondamment après usage.</p> |
| Voies d'absorption                                   | Contact cutané. Contact avec les yeux. Inhalation. Ingestion.  |
| <b>Effets aigus potentiels sur la santé</b>          |  |
| Yeux   | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Peau   | Nocif par contact avec la peau. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.   |
| Inhalation   | Toxique par inhalation. Peut entraîner une sensibilisation par inhalation. L'exposition aux produits de décomposition peut présenter des risques pour la santé. Des effets graves peuvent se produire à retardement après une exposition.  |
| Ingestion  | Nocif en cas d'ingestion.  |
| <b>Effets chroniques potentiels sur la santé</b>     |  |
| Effets chroniques                                    | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Cancérogénicité                                      | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Mutagénicité   | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Tératogénicité                                       | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Effets sur le Développement                          | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Effets sur la fertilité                              | Aucun effet important ou danger critique connu.  |
| Organes cibles                                       | Non disponible.  |
| Inhalation   | Les symptômes néfastes peuvent éventuellement comprendre ce qui suit:<br>respiration sifflante et difficultés respiratoires<br>asthme  |
| Ingestion  | Aucune donnée spécifique.  |
| Peau   | Les symptômes néfastes peuvent éventuellement comprendre ce qui suit:<br>irritation<br>rougeur   |
| Yeux   | Aucune donnée spécifique.  |
| Conditions médicales aggravées par une surexposition | Des troubles digestifs, respiratoires et cutanés préexistants peuvent être aggravés par une surexposition à ce produit.  |



### 3. Information sur les composants

| Nom                 | Numéro CAS | % en poids | Limites d'exposition |
|---------------------|------------|------------|----------------------|
| Cy3B Mono Free Acid |            | 100        |                      |

### Section 4. Premiers soins

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Contact avec les yeux</b>     | Rincer immédiatement à l'eau courante pendant au moins 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières supérieure et inférieure. Vérifier si la victime porte des verres de contact et dans ce cas, les lui enlever. Consulter un médecin.  |
| <b>Contact avec la peau</b>      | Consulter un médecin immédiatement. Rincer la peau contaminée avec beaucoup d'eau. Retirer les vêtements et les chaussures contaminés. Lavez les vêtements contaminés à fond avec de l'eau avant de vous déshabiller ou portez des gants. Continuer à rincer pendant au moins 10 minutes. En cas de plaintes ou de symptômes, éviter toute exposition ultérieure. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Laver soigneusement les chaussures avant de les remettre.   |
| <b>Inhalation</b>                | Consulter un médecin immédiatement. Transporter la personne incommodée à l'air frais. Si l'on soupçonne que des fumées sont encore présentes, le sauveteur devra porter un masque adéquat ou un respirateur autonome. Garder la personne au chaud et allongée. En l'absence de respiration, en cas de respiration irrégulière ou d'arrêt respiratoire, il faut que du personnel qualifié administre la respiration artificielle ou de l'oxygène. Le bouche-à-bouche peut se révéler dangereux pour la personne portant secours. Si la personne est inconsciente, la placer en position de rétablissement et consulter un médecin immédiatement. Assurez-vous d'une bonne circulation d'air. Détacher tout ce qui pourrait être serré, comme un col, une cravate, une ceinture ou un ceinturon. En cas d'inhalation de produits de décomposition dans un feu, des symptômes peuvent se manifester à retardement. La personne exposée peut nécessiter une surveillance médicale pendant 48 heures. En cas de plaintes ou de symptômes, éviter toute exposition ultérieure. |
| <b>Ingestion</b>                 | Consulter un médecin immédiatement. Laver la bouche avec de l'eau. Enlever les prothèses dentaires s'il y a lieu. Transporter la personne incommodée à l'air frais. Garder la personne au chaud et allongée. En cas d'ingestion de la matière et si la personne exposée est consciente, lui donner de petites quantités d'eau à boire. Arrêter si la personne se sent malade car des vomissements peuvent être dangereux. Ne pas faire vomir sauf indication contraire émanant du personnel médical. En cas de vomissements, garder la tête basse afin d'éviter la pénétration du vomi dans les poumons. Ne rien faire ingérer à une personne inconsciente. Si la personne est inconsciente, la placer en position de rétablissement et consulter un médecin immédiatement. Assurez-vous d'une bonne circulation d'air. Détacher tout ce qui pourrait être serré, comme un col, une cravate, une ceinture ou un ceinturon.   |
| <b>Protection des sauveteurs</b> | Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate. Si l'on soupçonne que des fumées sont encore présentes, le sauveteur devra porter un masque adéquat ou un respirateur autonome. Le bouche-à-bouche peut se révéler dangereux pour la personne portant secours. Lavez les vêtements contaminés à fond avec de l'eau avant de vous déshabiller ou portez des gants.   |

### Section 5. Mesures de lutte contre l'incendie

|  |   |
|--|---|
| <b>Inflammabilité du produit</b>   | Aucun risque spécifique d'incendie ou d'explosion.  |
| <b>Moyens d'extinction</b>   |   |
| Utilisables  | Employer un agent extincteur qui convient aux feux environnants.  |
| Non utilisables  | Aucun connu.  |
| <b>Dangers spéciaux en cas d'exposition</b>  | En présence d'incendie, circonscrire rapidement le site en évacuant toute personne se trouvant près des lieux de l'accident. Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate. |
| <b>Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu</b> | Il est impératif que les pompiers portent un équipement de protection adéquat, ainsi qu'un appareil respiratoire autonome (ARA) équipé d'un masque couvre-visage à pression positive.                                       |

### Section 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Précautions individuelles</b>     | Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate. Évacuer les environs. Empêcher l'accès aux personnes gênantes ou non protégées. NE PAS TOUCHER ni marcher dans le produit répandu. Assurer une ventilation adéquate. Porter un appareil respiratoire approprié lorsque le système de ventilation est inadéquat. Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8).   |
| <b>Précautions environnementales</b> | Évitez la dispersion des matériaux déversés, ainsi que leur écoulement et tout contact avec le sol, les voies navigables, les drains et les égouts. Avertir les autorités compétentes si le produit a engendré une pollution environnementale (égouts, voies navigables, sol ou air)  |
| <b>Méthodes de nettoyage</b>         | Écarter les conteneurs de la zone de déversement. S'approcher des émanations par l'amont. Empêcher la pénétration dans les égouts, les cours d'eau, les sous-sol ou les zones confinées. Ramasser le déversement à l'aide d'un aspirateur ou d'un balai et placer le tout dans un conteneur à déchets dûment identifié. Éliminer par l'intermédiaire d'une entreprise spécialisée autorisée. Nota : Voir section 1 pour de l'information relative aux urgences et voir section 13 pour l'élimination des déchets. |
| <b>Petit déversement</b>             | Écarter les conteneurs de la zone de déversement. Ramasser le déversement à l'aide d'un aspirateur ou d'un balai et placer le tout dans un conteneur à déchets dûment identifié. Éliminer par l'intermédiaire d'une entreprise spécialisée autorisée.   |



## Section 7. Manutention et entreposage

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Manutention</b> | <p>☑ Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8). Il est interdit de manger, boire ou fumer dans les endroits où ce produit est manipulé, entreposé ou traité. Les personnes travaillant avec ce produit devraient se laver les mains et la figure avant de manger, boire ou fumer. Les personnes ayant des antécédents de sensibilisation cutanée, d'asthme, des allergies ou une maladie respiratoire chronique ou récidivante, ne doivent pas intervenir dans les processus utilisant ce produit. Ne pas mettre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas ingérer. Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré. Porter un appareil respiratoire approprié lorsque le système de ventilation est inadéquat. Garder dans le conteneur d'origine ou dans un autre conteneur de substitution homologué fabriqué à partir d'un matériau compatible et tenu hermétiquement clos lorsqu'il n'est pas utilisé. Les conteneurs vides retiennent des résidus de produit et peuvent présenter un danger. Ne pas réutiliser ce conteneur.</p> |
| <b>Entreposage</b> | <p>☑ Stocker entre les températures suivantes: 2 à 6°C (35.6 à 42.8°F). Entreposer conformément à la réglementation locale. Entreposer dans le contenant original à l'abri de la lumière solaire, dans un endroit sec, frais et bien ventilé, à l'écart des substances incompatibles (voir la section 10), de la nourriture et de la boisson. Garder le récipient hermétiquement fermé lorsque le produit n'est pas utilisé. Les récipients ouverts doivent être refermés avec soin et maintenus en position verticale afin d'éviter les fuites. Ne pas stocker dans des conteneurs non étiquetés. Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant.</p>   |

## Section 8. Contrôle de l'exposition et protection individuelle

Consulter les responsables locaux compétents pour connaître les valeurs considérées comme acceptables.

|  |   |
|--|---|
| <b>Procédures de surveillance recommandées</b>         | <p>☑ Si ce produit contient des ingrédients présentant des limites d'exposition, il peut s'avérer nécessaire de procéder à un examen des personnes et de l'atmosphère sur le lieu de travail ou d'effectuer un contrôle biologique pour déterminer l'efficacité de la ventilation, définir d'autres mesures de contrôle, et/ou statuer sur la nécessité d'utiliser du matériel de protection des voies respiratoires.</p>                               |
| <b>Mesures techniques</b>                              | <p>☑ Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré. Utiliser des enceintes fermées, une ventilation par aspiration à la source, ou d'autres systèmes de contrôle automatique intégrés afin de maintenir le seuil d'exposition du technicien aux contaminants en suspension dans l'air inférieur aux limites recommandées ou légales.</p>  |
| <b>Mesures d'hygiène</b>                               | <p>Après manipulation de produits chimiques, lavez-vous les mains, les avant-bras et le visage avec soin avant de manger, de fumer, d'aller aux toilettes et une fois votre travail terminé. Utiliser les techniques appropriées pour retirer les vêtements contaminés. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Assurez-vous que des bassins oculaires et des douches de décontamination sont installés près des postes de travail.</p> |
| <b>Protection individuelle</b>                         |   |
| <b>Respiratoire</b>                                    | <p>☑ Munissez-vous d'un appareil de protection respiratoire à adduction d'air filtré parfaitement ajusté, conforme à une norme approuvée, si une évaluation des risques le préconise. Le choix du respirateur doit être fondé en fonction des niveaux d'expositions prévus ou connus, du danger que représente le produit et des limites d'utilisation sécuritaire du respirateur retenu.</p>   |
| <b>Mains</b>   | <p>Lors de la manipulation de produits chimiques, porter en permanence des gants étanches et résistants aux produits chimiques conformes à une norme approuvée, si une évaluation du risque indique que cela est nécessaire.</p>  |
| <b>Yeux</b>  | <p>Le port de lunettes de sécurité conformes à une norme approuvée est obligatoire quand une évaluation des risques le préconise pour éviter toute exposition aux éclaboussures de liquides, à la buée, aux gaz ou aux poussières.</p>  |
| <b>Peau</b>  | <p>L'équipement de protection individuelle pour le corps doit être adapté à la tâche exécutée et aux risques encourus, et approuvé par un expert avant toute manipulation de ce produit.</p>  |
| <b>Contrôle de l'action des agents d'environnement</b> | <p>☑ Il importe de tester les émissions provenant des systèmes d'aération et du matériel de fabrication pour vous assurer qu'elles sont conformes aux exigences de la législation sur la protection de l'environnement. Dans certains cas, il sera nécessaire d'équiper le matériel de fabrication d'un épurateur de gaz ou d'un filtre ou de le modifier techniquement afin de réduire les émissions à des niveaux acceptables.</p>                    |

## Section 9. Propriétés physiques et chimiques

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>État physique</b> | Solide.  |
| <b>Couleur</b>       | Rouge.   |
| <b>Odeur</b>         | Inodore.   |
| <b>Volatilité</b>    | 0% (p/p)   |
| <b>COV</b>           | 0 (g/l).   |
| <b>Solubilité</b>    | <p>☑ Facilement soluble dans les substances suivantes: méthanol.</p> <p>Partiellement soluble dans les substances suivantes: l'eau froide.</p> <p>Très légèrement soluble dans les substances suivantes: l'eau chaude.</p> |



## Section 10. Stabilité et réactivité

|  |   |
|--|---|
| <b>Stabilité</b>                           | Le produit est stable. Dans des conditions normales d'entreposage et d'utilisation, il ne se produira pas de polymérisation dangereuse.   |
| <b>Produits de décomposition dangereux</b> | Dans des conditions normales de stockage et d'utilisation, aucun produit de décomposition dangereux ne devrait apparaître.  |
| <b>Polymérisation Dangereuse</b>           | Ne se produira pas.   |
| <b>Conditions de réactivité</b>            | Ininflammable en présence des matières ou conditions suivantes : flammes nues, étincelles et décharge statique, chaleur, chocs et impacts mécaniques, matières comburantes, matières réductrices, les matières combustibles, les substances organiques, les métaux, les acides, les alcalins et l'humidité.<br>N'est pas considéré comme un produit présentant des risques d'explosion. |

## Section 11. Information toxicologique

### Toxicité aiguë

| Nom du produit ou de l'ingrédient | Résultat | Espèces | Dosage | Exposition |
|-----------------------------------|----------|---------|--------|------------|
| Non disponible.                   |          |         |        |            |

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| <b>Conclusion/Résumé</b> | Non disponible. |
|--------------------------|-----------------|

### Classification

| Nom du produit ou de l'ingrédient | ACGIH | CIRC | EPA | NIOSH | NTP | OSHA |
|-----------------------------------|-------|------|-----|-------|-----|------|
| Non disponible.                   |       |      |     |       |     |      |

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| <b>Produits synergiques</b> | Non disponible. |
|-----------------------------|-----------------|

## Section 12. Information sur l'écologie

|   |   |
|---|---|
| <b>Effets sur l'environnement</b>           | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| <b>Coefficient de partage n-octanol/eau</b> | Non disponible.                                 |
| <b>Facteur de bioconcentration</b>          | Non disponible.                                 |
| <b>Effets nocifs divers</b>                 | Aucun effet important ou danger critique connu. |

## Section 13. Considérations lors de l'élimination

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Élimination des déchets</b> | Il est important de réduire au minimum, voire d'éviter la génération de déchets chaque fois que possible. Éliminer le surplus et les produits non recyclables par l'intermédiaire d'une entreprise spécialisée autorisée. La mise au rebut de ce produit, des solutions et de tous les co-produits doit obéir en permanence aux dispositions de la législation sur la protection de l'environnement et l'élimination des déchets et demeurer conforme aux exigences des pouvoirs publics locaux. Évitez la dispersion des matériaux déversés, ainsi que leur écoulement et tout contact avec le sol, les voies navigables, les drains et les égouts. |
| <b>Classification RCRA</b>     | Non disponible.  |

Il est impératif que l'élimination des déchets soit conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales applicables.

Reportez-vous à la Section 7 : MANUTENTION ET ENTREPOSAGE et à la Section 8 : CONTRÔLES D'EXPOSITION/PROTECTION PERSONNELLE pour tout complément d'information sur la manipulation et sur la protection du personnel.

## Section 14. Information relative au transport

### Réglementation internationale concernant le transport

| Informations réglementaires       | Numéro NU       | Nom d'expédition correct | Classe | Groupe d'emballage | Étiquette | Autres informations |
|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|--------|--------------------|-----------|---------------------|
| <b>Classification pour le DOT</b> | Non réglementé. | -                        |        | -                  | -         | -                   |
| <b>Classification pour le TMD</b> | Non réglementé. | -                        |        | -                  | -         | -                   |
| <b>Classement mexicain</b>        | Non réglementé. | -                        |        | -                  | -         | -                   |
| <b>Classe ADR/RID</b>             | Non réglementé. | -                        |        | -                  | -         | -                   |
| <b>Classe IMDG</b>                | Not regulated.  | -                        |        | -                  | -         | -                   |
| <b>Classe IATA</b>                | Not regulated.  | -                        |        | -                  | -         | -                   |



## Section 15. Information réglementaire

### SIMDUT (Canada) Listes canadiennes

Classe D-1B: Substance ayant des effets toxiques immédiats et graves (TOXIQUE).

**Substances toxiques au sens de la LCPE (Loi canadienne sur la protection de l'environnement):** Aucun des composants n'est répertorié.

**ARET canadien:** Aucun des composants n'est répertorié.

**NPRI canadien:** Aucun des composants n'est répertorié.

**Substances désignées en Alberta:** Aucun des composants n'est répertorié.

**Substances désignées dans l'Ontario:** Aucun des composants n'est répertorié.

**Substances désignées au Québec:** Aucun des composants n'est répertorié.

### Inventaire du Canada

**Inventaire du Canada:** Indéterminé.

Ce produit a été répertorié conformément aux critères de danger établis par le RPC et la FTSS contient toute l'information exigée par le RPC.

### Réglementation de l'Union Européenne

#### Symbole(s) de danger



#### Mentions de risque

R20/21/22- Nocif par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

R42/43- Peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact avec la peau.

#### Phrases de sécurité

S22- Ne pas respirer les poussières.

S36/37- Porter un vêtement de protection et des gants appropriés.

S45- En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

### Réglementations Internationales

#### Listes internationales

**Inventaire des substances chimiques d'Australie (AICS):** Indéterminé.

**Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC):** Indéterminé.

**Inventaire de Corée (KECI):** Indéterminé.

**Inventaire des substances chimiques des Philippines (PICCS):** Indéterminé.

**Inventaire du Japon (ENCS):** Indéterminé.

## Section 16. Renseignements supplémentaires

**Le client est chargé de déterminer le code EPI (Équipement de protection individuelle) de cette matière.**

**Le client est chargé de déterminer le code EPI (Équipement de protection individuelle) de cette matière.**

Indique quels renseignements ont été modifiés depuis la version précédente.



### Historique

#### Date d'impression

12 Avril 2007

#### Date de publication précédente

10 Avril 2006

#### Date d'édition

12 Avril 2007

#### Version

3

### Avis au lecteur

Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci-haut mentionné, ni aucune de ses succursales ne peut assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'exactitude ou à la complétude des renseignements contenus aux présentes. Il revient exclusivement à l'utilisateur de déterminer l'appropriation des matières.

Toutes les matières peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits aux présentes, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.

